

Voința Poporului

ABONAMENTUL PE UN AN:

Pt. plugari și muncitori Lei 160
 Pentru intelectuali ... Lei 200
 Pentru Instit. și fabrici Lei 500
 Abonament de sprijin Lei 1000
 In America Dolari 3

REDACTIA ȘI ADMINISTRATIA
 Arad, str. Vicențiu Babeș No 6

ORGAN SAPTAMANAL AL LIGII APARARII NATIONALE CRESTINE

Directorii-proprietari:
 Dr. D. BENEĂ și M. RUSSU.

Deviza noastră: „Hristos, Regele, Națiunea”.
 „Vom lovi deopotrivă în Jidanul parazită și în Românul necinstit
 și înstrăinat.”

Apare
 Sub conducerea unui Comitet

Reculegeți-vă!

O clipă și numai una!
 Greșelile ce nu se văd în timpul luptelor de ambiții și de existență, greșeli ce apasă și pătează obrazul unei nații, greșeli ce nu se văd dar se simt, greșeli ce costă scump existența a 18 milioane de suflete, vă cer, vă strigă cu disperare: „Reculegeți-vă!”

Cei mari și puternici, puțini cari dețin puterea prin mijloace oculte și vârf de baionetă cei cari aparând o Constituție, o calea, voi protipendari de origini necunoscute și de patriotism de cafenele, voi, voi reculegeți-vă!

Puneți de-asupra ambiției și existenței de partid: *patriotismul*.

Punându-l, mulți din voi vor vedea o clipă măcar, că sunteți la situațiuni nemeritate, cu titluri ce desfid munca, patriotismul și cinstea.

Voi patrioți ai unei propășiri „prin noi înși-ne”, voiți prin sacrificiu — nu al vostru, ci al țării — să vă mențineți acolo, de unde trebuia să fiți de mult plecați?

Voi, ce vedeți propășirea prin standardizări, voi proxenetete bătrâne în credințe ce nu aveți de pierdut decât un portofoliu și un profit, — o clipă numai, reculegeți-vă.

Voi, șperțarii tuturor „afaceri-

lor”, tancrezii avioanelor — si-crie sburătoare — și a altor afaceri oneroase pe punga bieteii țării, — voi, ce în loc de balanța dreptății, sunteți șampionii falșurilor și a prostiei, voi, pentru cari politica e un mijloc, legea o afacere și cinstea o minciună, măcar o clipă, reculegeți-vă!

Și o singură clipă de reculegere, e patriotism.

De altă parte, intransigența unora, disperați în sacrificii și în fagădueli, tot pentru o clipă barem, lăsați violența și nerăbdarea.

Gândiți-vă la Increderea maselor; temeinicia ei să vă redea calmul și credința unor zile mai bune, mai fericite. Aveți credința în patriotismul și în obiectivitatea factorilor constituționali.

Reculegându-vă și voi, veți vedea că patria e mai presus de partid. Cultivați politica singură și sănătoasă, a muncii și a cinstei, — politica românismului.

Găetani mondeni ce ocupați cu emfază locuri de secretari de legație, sau atașați de presă pește hotare, rușinați-vă și reculegeți-vă!

Gândiți-vă numai la bine și pace. Gândiți-vă la patrie și, gândindu-vă, reculegeți-vă; Dați generației care vine exemplul cinstei și al muncii, cultivându-i patriotismul.

Reculegeți-vă! M. Căprescu

Să nu uităm nimic...

Există dincolo de Tisa un centru veninos, un centru cu aerul infectat de ură, cu oameni murdari la suflet; un centru ce actualmente se află în stăpânirea acelor ploșnițe Atiliene ce veacuri întregi au supt toată munca brațelor noastre tot sângele nostru... În acest centru apar zilnic la săgeți ascuțite îndreptate contra a tot ce-i român, apar zilnic broșuri scrise de oameni ce fac dovadă de-o imaginație extraordinară — dar bolnavă deabinele, — apar zilnic piese teatrale ce nu prezintă nici un interes literar, ce n'au nici o acțiune doar una care cuprinde trei cuvinte ridicole: „nem nem soha”... Interesantă din punctul acesta de vedere este piesa „Logodnicul câștigat prin sărutare” jucată mai săptămânile trecute pe scenele teatrului din Budapesta... În afară de „nem nem soha” — „Arad... Cluj... Orade...” — „Inainte spre Cluj... arătarea actualei hărți a Ungariei incununată cu spini și pătată cu sânge...” piesa nu conține nimic... Dar absolut nimic...

Ei bine în acest centru a apărut în 1927 o carte intitulată despre Bellehem. Autorul este unul dintre acei descendenți ai ordului „donchijot” despre care nu demult un episcop german zic: „erau hidoși și urâți, cu ochii cufundați în cap mărunti la statură, barbari și sălbateci în moravuri și în limbă...” numele e Surany Miklós.

Iată ce scrie acest descendent Atilian la pag. 170—172.

„Ori doar o să ne împăcăm cu tratatele de pace? Nici când și *nici* pe o clipă... Copilașul maghiar deja la nașterea sa așa vine pe lume că gurița lui când începe pentru prima oară să plângă suspină mai întâi spre Cluj, Casovia, Pozsony și Timișoara. Deja dela bunica sa învață liniște, îndelungă răbdare; așteaptă să fie mare și să învețe mult ca să fie om întreg și pe

picioarele sale. I se zice și i se cântă în leagăn deja: Câștigăți avere și așteptați cu încredere ziua cea mare și splendidă... înfăptuirea Ungariei Mari...

„... Dacă Ungurul începe să mediteze despre ori ce oricând și ori unde; dacă își deschide gura ori începe să scrie ceva sfârșitul și refrenul este totdeauna acelaș: *Ardealul*... Dacă profesorul Freud roagă pe un maghiar și inconștient să bâlbăie la repezeală cuvinte fără nici un înțeles cuvinte cari îi vin involuntar pe limbă sfârșitul și refrenul totdeauna e acelaș Carpații... Ardealul... Adriatica... Deacea nu e nimic mai important ca prepararea și menținerea la suprafață a sufletului... maghiar...! Dacă chiar și totul s'a pierdut lucrul de căpetenie este că sufletul să rămână intact și întregu... Și atât încă este suficient.

„... În Marmatia și Secuime precum și-n Bacska oamenii deabia acum au aflat că dragostea ce-a mai sublimă și mai îndurerată este aceia care îl leagă pe om de patria sa. Acolo zilnic se întreabă unul pe altul; Până când fine robia noastră? Zilnic citesc gazetele ca să vază și să afle vre'o știre mică din care să poată crea iluzia despre revizuirea tratatelor de pace... Și așa nu în Paris se scriu versurile cele mai noi mai jalnice și îndurerate, ci în Ardeal și sub Carpați. Pe arborele tristeții și a dezastrului național a crescut azi o literatură nouă puternică și plină de vraja și muzică... și mlădița aceasta nouă este mai poetică și mai maghiară de cât ori ce se produce la Budapesta. *Ungaria ciastalaltă* este mai Ungurească și mai entuziastă, mai artistică și are un suflet mai misterios mai aprafundat și este cert că faptul acesta ne va imbogăți istoria limbii și a literaturii noastre cu'n renaissance nou și strălucit. E bine să ne dăm sama că au fost vremuri când despre revizuirea

CRIȘANA

Unde ochiul nu străbate
 Și stă soarele ascuns,
 Câși pe coaste răsfrate
 Pe munții noștri din apus

In strămoșasca pădure
 A trecut sute de ani,
 N'a fost țaran cu săcure
 Azi devastează jidani.

Mai la vale șerpuește
 Pe la poală: Crișul alb
 Care spală, curățește
 Aurul zdrobit la Brad

Mândru-i gorunul dela Tebea,
 Căci lancu al nației sfânt,
 La umbra lui se odihnește
 Și acum, jos în mormânt

Plaiuri late și mănoase,
 Cu inflorite livezi,
 Panoramă mai frumoasă
 Numai în vis, poți să vezi!

Suvenirii din timpuri grele,
 Le afli chiar și acum
 Printre flori de violele
 Pe mal ... și pe lângă drum ...

Am ajuns soarte mai bună,
 Când la rău capăt s'a pus
 Crișul alb ar ști să spună
 Pe căști fără plută-a dus!

A trecut azi, ce-a fost eri,
 Și ne-a rămas de dușmani:
 Crișul alb cu a lui vederi
 Și-o mulțime de jidani!

Al. Grozescu.

Pământ pustiu...

Pământ pustiu e — acesta, pe unde —
 azi trec eu.

Nu poți să vezi o floare, nici pentru
 Dumnezeu.

O tufă, nu se află la margine de drum!
 — Unde privighetoarea ar răsuna acum.
 Și seara e noroasă și plină de mister,
 Si nici o stea, nu arde acolo sus pe cer...
 — Si totuș, cum se face că n' minte
 mi-ai venit,

Tu, fată dragălașe, cu chipul tău iubit?
 Așa, doar' fără veste, aminte mi-am adus
 De tine, iar acum, îmi pare că de sus
 Un ocean de stele asupră-mi strălucesc
 Și flori îmi stau în cale și păsări ci-
 ripesc...

Dacă robul scapă...

Dacă robul scapă
 De sub lanțuri grele,
 Parcă tot mai simte
 Greutatea lor,
 Căci atât de bine
 S'a deprins cu ele.

Si tu, inimioară,
 Te-ai deprins cu chinul.
 Iar acum când soarta
 Crudă, s'a schimbat,
 Nu crezi în plăcerea,
 Ce ți-o dă destinul!

Petőfi S.

În românește de: C. Z.

EPIGRAMA

Unul preot moralist.

Ca să faci ce zice popa“

E ușor, se înțelege

Dar de ce, dacă e lege,

Tocmai popa n'o 'nțelege?

Făget.

HAREMUL.

„Toate pentru unul
 Și unul pentru toate”,
 Cu condițiunea
 Dacă el mai poate.

Munca

este sănătatea omului.

Atât înțelepții din vechime, cât și oamenii de știință din vremurile noastre, doctorii și alții, toți într'un cuvânt spun, că munca nu numai că este neapărată pentru agonisirea celor trebuitoare în viața omului, ci este și cel mai bun mijloc de a-ș păstra sănătatea.

Trupul omului este asemănat cu o mașină, care dupăcum se știe, trebuie să lucreze ca să nu ruginească, fiindcă tot ce ruginește, se strică repede. Așa fiind și mașina omenească trebuie ținută în neconștientă mișcare ca să nu ruginească.

Dar în om lucrează instincte atavice, îndemnuri ascunse al unor vremi când oamenii duceau o viață de lene și plictiseală, așa cum o vedem la jivini, pe cari numai foamea le împinge să iasă din nemiscare și lăncezeală.

Aceste însușiri tainice ale omului îi iau voința de a muncii și dacă n'ar fi marile nevoi ale vieții, omul s'ar supune foarte bucuros chemărilor la trândăvia strămoșească.

Iată de ce este de neapărată trebuință să i se aducă mereu aminte omului, că munca este viața și sănătatea și că dacă vrea să nu sufere

O împrăștiere

plină de bucurie și rușine împreună cu ciardaș.

Astăzi când spurcatul de jidan englez așa zisul „Lord“ Rothermere, prin presa lui infectă duce o campania murdară de resturnare în ceea ce privește integritatea și hotarele definitiv semnate pe harta Europei prin tratatele de pace dela Trianon, Astăzi când contele ungar Apponyi Adalbert din ungarie se sfărâmă și și mănâncă unghile pe la Liga Națiunilor din Geneva, pentru apărarea intereselor sale proprii și a prietenilor săi astăzi când și Musolini prim ministrul Italiei este câștigat de partea Ungariei, târziu dar s'a înfăptuit unul dintre cele mai laudabile fapte naționale, care va rămânea pururea în amintirea urmașilor noștri, împrăștierea definitivă a țărănilor îndreptățiți din comuna Macea jud. Arad, din moșiile grofului Károlyi, care este absentist.

După terminarea împrăștișurilor s'a aranjat cu multă pricepere de Dl. notar un frumos banchet, la care au luat parte Dl Prefect al județului I. Georgescu încunjurat de țărani împrăștiși și de pătura intelectuală.

Totul ar fi decurs în cea mai perfectă liniște dacă funcționarul comunei Herceg nu s'ar fi pretat la apucături iredentiste. El s'a folosit de ocaziunea când Dl notar nu a fost de față și a influențat anumite persoane, carii au dat ordin orchestrei să cânte „Csárdás“ul cel mai sovunist dans unghuresc

Avându-se în vedere însemnătatea zilei precum și faptul că la petrecerea aranjată de clubul sportiv „Frontiera“ din Curtici în ziua de 16. IV. a. c. tot acest individ Herceg a dat ordin să se joace dansul unghuresc „Csárdás“ul pentru care fapt a fost dat afară din sală, rugăm pe Dl prefect să aibă în vedere că Macea este o comună la frontiera maghiară prin urmare este absolut necesară urgenta transferare sau mai bine desțituirea acestui funcționar al statului dar foarte periculos pentru stat.

Noi luptăm din răspuțeri pentru a înfrânge campania dusă de contele Aponyi, pela Liga Națiunilor, iar unghurii chiar și ca funcționari de stat în administrație fie cetățeni români, fie tolerați cu pașapoarte străine se dedau la tot felul de provocațiuni iredentiste.

Până când aceasta? Conducătorii noștri când își vor deschide ochii?!

Cristal.

Adevărate minuni.

Pilotul italian de Bernardi a bătut recordul mondial de viteză, sburând cu 512 km pe oră între Lida și Veneția. Inchipuiți-vă o călătorie cu iuțeală de aproape 10 km pe minută, și inchipuiți abia se poate decum să sbori și totuși s'a întâmplat o minune ca aceasta.

Iar aviatorii americani Stinson și Holdemann au sburat fără întrerupere timp de 53 și jum. ore bătând la fel recordul. Este și aceasta o minune.

Combinat aceste două recorduri ar fi să sbori în 2 zile și 2 și jum. nopți peste 25,000 km. și suntem siguri, că se vor realiza, nu peste mult, și aceste minuni de azi.

Poșta Redacției și Administrației

Dlor : Bruznican N. în Lugoj și I. Costan în Bencecul român. Am primit cu sincere mulțumite paralele trimise.

— Toți abonații sunt respectuoși rugați să bine voiască să și achite abonamentele. Nu credem că este om cinstit, care să nu înțeleagă piedecile, peste cari trebuie să trecem și jertfele, pe cari trebuie să-le aducem ca să poată apărea regulat ziarul. Fiți buni deci trimiteți-ne cureintoarcerea poștei abonamentului!

Români! Creștini!

Cercetați frizeria românească a lui AUREL BODROGEAN din Arad, Strada Horia.

Cenzurat : Prefectura Județului.

Judecătoria ocolului rural Hălmagiu.

Nr. G. 3815—1927.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul, delegat judiciar aduc la cunoștință publică în șenzul legii Art. LX. din 1881 § 102 respective XLI. din 1908 § 19. cumcă lucrurile următoare ș. a sură cu grajd în jum. parte din lemn acoperit cu paie în bună stare, și 2 clăi de fân, de circa 4 cară (din 5) care în urma deciziei Nr. C. 746 -1927 al Jud. rurală din Hălmagiu s'au executat în ziua de 24 Oct. 1927 în favorul executorului Moțica Ioan lui Petru domiciliat în Lestioară reprez. prin adv. Dr. Mihail Nicula din Hălmagiu pentru încassarea capitalului de 840 lei și accesorii prin execuția de acoperire, și cari s'au prețuit în valoare de 2700 lei, se vor vinde la licitație publică.

Penfru efeptuirea acestei licitațiuni, pe baza deciziei No G. 3815—1927 al Judecătoarei rurale din Hălmagiu se fixează termenul pe ziua de 24 Aprilie 1928 ora 4 pm. în comună Hălmagiu la locuința urmăritului și toți acei cari au voie de a cumpăra sunt invitați prin acest edict cu observarea aceea că lucrurile susamintite vor fi vândute în șenzul legii LX. din 1881, § 107 și 108 celor cari dau mai mult, pe lângă solvirea în bani gata, și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea care e de încasat face 840 lei capital, dobânzile cu 12 la sută socotind din 23 Febr. 1927 iar speșele până acum staverite în 395 lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate, și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în șenzul Art. XLI. din 1908 § 20.

Hălmagiu la 3 Aprilie 1928.

Delegat judecătoresc, Indescifrabil

No G. 4582—1927

Publicațiune de licitație.

1928 Aprilie 7.

Se publică la cunoștința generală că în ziua de 27 Aprilie 1928 începând la orele 7 p. m. se va vinde prin licitație publică la fața locului în comuna Toc averea urmăritului compusă din două iepe negre și una cocină de lemne, evaluate la suma de Lei 2500, pentru despăgubirea creditorului Dorgoșan Vasile reprezentat prin adv. Dr. Vasile Valean din Radna, în suma de 255 Lei capital, 10 la sută interese plus speșele ocazionate cu execuția No 2817—1927 a judecătoarei rurale Radna.

Portărel, Antonescu

DIRECȚIUNEA UZINELOR DE GAZ A ORAȘULUI ARAD

Se află în situația plăcută, ca să servească On. public cu gaz de calorie înaltă, cu al cărui ajutor putem, ca în timpul de pace, lumina ieftin, încălzi, pregăti mâncări, a călca rufe și a ne scălda. Instalațiunile necesare și montările le executăm pe rate și pe prețuri de regie.

U Z I N E L E C O M U N A L E
SECTIA GAZ AERIAN: ARAD
Strada Muciu Scevola 9, 11 și 13. — Telefon : 27, 25 și 16.

BIROUL UZINELOR
din strada Eminescu No. 4 stă la dispoziția On. public în ce privește comenzile etc.

Judecătoria ocolului rural Hălmagiu.

Nr. G. 3819—1927.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul, delegat judiciar aduc la cunoștință publică în șenzul legii Art. LX. din 1881 § 102 respective XLI. din 1908 § 19 cumcă lucrurile următoare ș.a. 1 cal porumb, 1 cal roșu, 1 cuptoriște și 3 clăi de fân, care în urma deciziei Nr. C. 2722—1925 al Jud. rurală din Hălmagiu s'au executat în ziua de 28 Oct. 1927 în favorul executorului Stev Simion lui Petru domiciliat în Vărfurile reprez. prin adv. Dr. Mihail Nicula din Hălmagiu pentru încassarea capitalului de 330 lei, și accesorii, prin execuție de acoperire, și cari s'au prețuit în valoare de 4000 lei se vor vinde la licitație publică.

Pentru efeptuirea acestei licitațiuni, pe baza deciziei Nr. G. 3819—1927 al Jud. rurală din Hălmagiu se fixează termenul pe ziua de 26 Aprilie 1928 ora 5 p.m. în comuna Vărfurile, la locuința urmăritului și toți acei cari au voie de a cumpăra sunt invitați prin acest edict cu observarea aceea că lucrurile susamintite vor fi vândute în șenzul legii LX. din 1881, § 107 și 108 celor cari dau mai mult, pe lângă solvirea în bani gata, și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea care e de încasat face 330 lei capital, dobânzile cu 5 la sută socotind din 21 Noembrie 1925 iar speșele până acum staverite în 389 lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate, și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în șenzul Art. XLI. din 1908 § 20.

Hălmagiu la 3 Apr. 1928.

Delegat judecătoresc Indescifrabil

MARCU BOTA

Magazin de ghete, pălării și articole de modă pentru domni

Arad, Bdul Regele Ferdinand 27

Pantofi și Ghete ieftine puteți avea cu prețuri reduse:

de dame cu spanglă negri dela Lei 450
de dame cu spanglă maro dela Lei 610
de dame moderni drapi, suri sau lac 710
pt. bărbați, negri sau maro dela Lei 750
pentru copii, negri sau maro dela Lei 96

Pentru oficialii și studenți cu 10% reducere din prețurile de galantar.

CREMA DE FATA

„MARGIT“

De vânzare pretutindeni



Anunț

Statul a înființat în Arad la bariera din Calea Radnei

DEPOZI de SCANBURI

LEAȚURI
și ȘTAPE

de cea mai bună calitate, care vând în mic cu prețuri reduse

Orice concurență exclusivă

Direct. IX-a Reg. Silvică Arad



IOSIF MUZZA

magazin de haine

Arad, Visa Vis de teatrul Orașului

Preț curent de primăvară:

Costum de primăvară la modă Lei 180
• • lână curată „ 240
• • Covercoat la modă „ 315
Pardisii de primăvară „ 195
Ulster la modă „ 235
Raglan de covercoat sau ulster „ 350
Pardisii fregoli „ 210
• de cauciuc „ 80 lei
Costume pentru elevi după măsură „ 180

Croitorie la modă!

Mareasortiment de postavărie

Prima

Croitorie bărbătească

militară și civilă modernă

NICOLAE ARITO

Str. Bucur No. 14. execută comenzi prompt din ștofele cele mai bune, confecțiuni elegante. Prețuri moderate.



ROMANII
se nătlnesc în

CAFENEAUA
ȘI BERARI

NEWYORK

PIAȚA AVRAM IANCU

Prețurile cele mai ieftine și serviciul cel mai bun îl aflați aici. Incercați și Vă Veți convinge de aceasta.

PEȘTE

proaspăt și sărat
sosește în fiecare săptămână

GHEORGHE DEHELEA

ARAD, Piața Peștelui No 19

Palatul Cultural, pentru Biblioteca Arad